

Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom

Svojim podpisom overujem totožnosť oskenovanej zmluvy č. PSB-13-154/2008
s originálom.



Erika VAŠKOVÁ - OR PSB Prešov

DODATOK č. 1 (PSB-13-154/2008)

k zmluve č. PSB-13-15/2008

uzatvorenej medzi

Slovenskou republikou Ministerstvom obrany SR, v zastúpení Posádková správa budov Prešov
a firmou Jozef Galdun – ČERPADLÁ PUMPEG,

A) V súlade s ustanovením článku č. 10.1. **Zmluvy č. PSB-13-15/2008** sa zmluvné strany dohodli na zmene **článku IV (Cena)** z dôvodu požiadavky užívateľa na zvýšenie rozsahu poskytnutej služby.

Pôvodný článok IV sa upravuje v bode 4.2. nasledovne :

Cena dodatku
Cena bez DPH 25 210,00 Sk
DPH 19 % 4 789,90 Sk
Cena s DPH 29 999,90 Sk

V bode 4.2 škrtnite maximálnu hodnotu a napíšte :

Cena bez DPH 109 243,00 Sk
DPH 19% 20 756,17 Sk
Cena s DPH 129 999,17 Sk

Slovom: sto dvadsať deväť tisíc deväťsto deväťdesiat deväť 17/100 Sk

B) Ostatné ustanovenia **Zmluvy č. PSB-13-15/2008**, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti bez zmeny.

C) Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zástupcami obidvoch zmluvných strán a je neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy č. PSB-13-15/2008**.

Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 výtlačkoch.

Rozdeľovník výtlačkov : Výtlačok číslo


1. pre PSB Prešov
2. pre PSB Prešov
3. pre PSB Prešov – ÚFZ Prešov
4. pre zhotoviteľa (Jozef Galdun – ČERPADLÁ PUMPEG)

V^{Prešov}, dňa:¹¹ november 2008

Za objednávateľa :

.....
Ing. Juraj Sidorjak
riaditeľ PSB

Za zhotoviteľa :

.....
 ČERPADLÁ PUMPEG
Jozef GALDUN
Budovateľská 56, 080 04 Prešov
Jozef GALDUN 7720 359
majiteľ

Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom

Svojim podpisom overujem totožnosť oskenovanej zmluvy č.
s originálom.

753-13-15/2008



Erika VAŠKOVÁ - OR PSB Prešov

15

6625

MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov Prešov
Č. p.: PSB-13-15/2008

Prešov 30. januára 2008
Výtlačok číslo : 3
Počet listov : 4
Počet príloh : 2/15

Zmluva o dielo č. PSB-13-15/2008
uzatvorená podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka
/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Kontaktná adresa :
Zastúpený :
IČO:
Bankové spojenie:
Osoby zodpovedné
za kontrolu a plnenie
zmluvne dohodnutých
podmienok :
Telefón :
Fax/e-mail :
(ďalej len „objednávateľ“)

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Prešov
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Čapajevova 38, 080 01 Prešov
Ing. Juraj Sidorjak – riaditeľ PSB Prešov
30845572
Štátna pokladnica, č. ú. 7000172461/8180

Michal Kováč
0960 524219, 0960 524348
0960 524288, juraj.sidorjak@mil.sk

1.2 Zhotoviteľ:

Sídlo:
Prevádzka :
Zastúpený :
Právna forma :
IČO:
DIČ :
IČ DPH :
Zapísaný v :
Bankové spojenie:
Telefón/FAX :
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Jozef Galdun – ČERPADLÁ PUMPEG
Za kostolom 17, 082 21 Veľký Šariš
Budovateľská 50, 080 01 Prešov
Jozef Galdun - majiteľ
fyzická osoba
30235707
6111246108/924
SK 1020748146
Živnost. register č.707-6079 Obvodného úradu Prešov
Všeobecná úverová banka a.s., č. ú. 1489503555/0200
0905462286

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je „Oprava elektromotorov a čerpadiel“ v rozsahu ponukového rozpočtu (príloha č.1) na základe zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

Článok III. Čas plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ zrealizuje práce uvedené v bode 2.1. v termíne :
Začatie prác : 1.2.2008
Ukončenie prác : 31.12.2008
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že opravy budú realizované na základe samostatnej objednávky podľa rozsahu potreby opráv.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

Článok IV. Cena

- 4.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu bodu 2.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna a neprekročiteľná a zodpovedá cenovej ponuke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (Príloha č.1).
- 4.2 Cena za zhotovenie diela podľa čl.II je:
Cena bez DPH : 84 033,00 Sk
DPH : 15 966,27 Sk
Cena s DPH : 99 999,27 Sk
Slovom : deväťdesiatdeväťtisícdeväťstodevät'desiatdeväť slovenských korún

Článok V. Platobné podmienky

- 5.1 Platba za vykonané dielo bude realizovaná po ukončení prác a podpísaní preberacieho protokolu na základe faktúry (daňového dokladu), ktorú zhotoviteľ doručí objednávateľovi do 7 dni od podpísania preberacieho protokolu.
- 5.2 Každý daňový doklad musí spĺňať náležitosti zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ďalej musí obsahovať:
 - označenie, že ide o faktúru
 - IČO oboch zmluvných strán
 - IČ DPH zhotoviteľa
 - DIČ zhotoviteľa
 - obchodné meno a sídlo zhotoviteľa
 - obchodné meno a sídlo objednávateľa
 - číslo dokladu
 - názov, miesto a množstvo plnenia
 - číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov)
 - deň vystavenia faktúry
 - dátum dodania
 - termín splatnosti faktúry
 - formu úhrady

- sumu k úhrade
 - meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa faktúry
 - pečať vystavovateľa faktúry
 - bankové spojenie
- 5.3 Zhotoviteľ k faktúre doloží súpisy vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené odborným dozorom objednávateľa.
- 5.4 Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť zhotoviteľovi bez zaplata faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť a vyhotoviť novú.
- 5.5 Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti faktúry, začne plynúť odo dňa doručenia objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 5.6 Sumu fakturovanú za práce, ktoré zhotoviteľ nevykonal alebo vykonal bez príkazu objednávateľa alebo rozdielne od dohodnutých zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 5.7. Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) k preplateniu na adresu:
- Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Prešov
Čapajevova 38
080 01 Prešov

Článok VI. Záručná doba, zodpovednosť za vady

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 6.2 Záručná doba na vykonané práce je 12 mesiacov, na dodávky podľa záručných listov výrobcov a začína plynúť dňom odovzdania diela objednávateľovi.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť po vyzvaní ich bezodplatne odstrániť v lehote dohodnutej v reklamačnom konaní na základe písomnej reklamácie objednávateľa.
- 6.4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 560 a násl. Obchodného zákonníka.

Článok VII. Podmienky vykonania diela

- 7.1 Podmienkou odovzdania a prevzatia diela je schválenie preberacieho protokolu zmluvnými stranami..
- 7.2 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzne zákony, predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.

Článok VIII. Sankčné ustanovenia

- 8.1 Ak je zhotoviteľ v omeškaní s realizáciou diela uvedeného v čl. II tejto zmluvy, podľa dohodnutého termínu je povinný zaplatiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške

- 0,05 % z ceny diela, za každý deň omeškania.
- 8.2 Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3 Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela počas záručnej doby podľa čl. VI v termíne dohodnutom na reklamačnom konaní, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania do odstránenia vady.
- 8.4 Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX. Osobitné ustanovenia

- 9.1 Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode 2.1 a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.
- 9.2 Zhotoviteľ nesmie zadať predmet plnenia ako celok inému subjektu.
- 9.3 Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacimi a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne formou dodatkov a potvrdením oboma zmluvnými stranami.
- 10.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 10.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Tri rovnopisy obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 10.4 Zmluvné strany si finančné náležitosti vysporiadajú pred ukončením vzťahu. V prípade ak v rámci zmluvného vzťahu medzi stranami dôjde k sporu, tento sa bude prednostne riešiť rokovaním (dohodou). V prípade neukončenia a nevyjasnenia sporu, dotknutá strana má právo vec riešiť súdnou cestou.
- 10.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že urobili tento právny úkon slobodne, vážne, bez nátlaku a ako prejav súhlasu s celým obsahom zmluvy, ju podpísali.
- 10.6 Zmluvné vzťahy tu neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

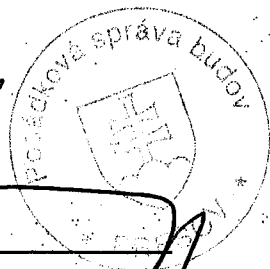
Článok XI. Prílohy

- Príloha č. 1 - Cenová ponuka
Príloha č. 2 - Oprávnenia na činnosť

V Prešove, dňa: 30.1.2008

Za objednávateľa :

Ing. Juraj SIDORJAK
riaditeľ



Za zhotoviteľa :

 **ČERPADLA - PUMPEG**
Jozef GALDUN
Budovateľská 50, 080 01 Prešov
☎ 051 / 7720 358, 7720 359
-5-

Jozef GALDUN
majiteľ